



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA I**  
**Kvetná 13, 820 05 Bratislava 2**

Číslo: 3 Pv 114/24/1101-71  
EEČ: 2-8-454-2025

Bratislava I 29.05.2025

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a,  
odsek 3 písmeno c Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava I

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvinenou:**

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
povolanie: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenou:**

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 2.002,00 €

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov  
podľa osobitného zákona: 3.000,00 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné***  
***stíhanie obvinenej***

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX  
povolanie: XXXXX  
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a, odsek 3 písmeno c Trestného zákona s poukazom na § 123 ods. 3 písm. i) Trestného zákona a § 139 ods. 1 písm. c), písm. e) Trestného zákona
- štádium: dokonaný trestný čin
- forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom 1. oddelenie vyšetrovania OKP ORPZ v Bratislave I pod spisovou značkou ORP-552/1-VYS-B1-2024

na tom skutkovom základe, že:

dňa 15.06.2024 v čase okolo 09:30 h XXXXX v rodinnom dome pod vplyvom alkoholu fyzicky napadla svoju sestru poškodenú XXXXX, nar. XXXXX, tým spôsobom, že ako obvinená vchádzala do kuchyne, ktorá sa nachádza na prízemí rodinného domu, tak sa pred dverami stretla so svojím otcom XXXXX, nar. XXXXX, tohto času už zosnulým, a svojou matkou XXXXX, nar. XXXXX, tohto času už zosnulou, do ktorej strčila tak, že padla na zem pred vchod do kuchyne na chodbe a nemohla sa postaviť a ani jej manžel XXXXX jej nedokázal pomôcť postaviť sa, pričom obvinená následne vošla do kuchyne, zatvorila za sebou dvere, ktoré do kuchyne vedú, aby sa rodičia nedostali do kuchyne, pričom v kuchyni v tom čase sedela na stoličke jej sestra XXXXX, nar. XXXXX, ktorej obvinená začala vyčítať, že len obvinená sa o všetko stará, že poškodená len rieši krížovky, číta, prípadne pozerá televíziu a nie je z nej žiadny osoh, pričom poškodená jej najprv neodporovala a ju počúvala, pričom následne obvinená začala nadávať, že sú počúvaní a pokakaní a keď sa poškodená ohradila a slovám obvinenej odporovala, tak ju obvinená opakovane udrela zovretými päťami do oblasti hlavy, pričom poškodená začala kričať a plakať a prosila obvinenú, aby ju nechala na pokoji, pričom aj otec XXXXX kričal spoza dverí, aby ju obvinená nechala na pokoji a dovolila, aby pomohla matke vstať, na čo obvinená nereagovala a naďalej fyzicky útočila na poškodenú na oblasť hlavy, pričom poškodená si hlavu chránila pravou rukou, ktorú vystrela pred hlavu, pričom obvinená takto päťou niekoľko krát zasiahla poškodenú do oblasti zápästia a predlaktia pravej ruky, čím poškodenej XXXXX spôsobila zlomeninu dolnej časti pravej vretennej kosti, prasklinu bodcovitého výbežku pravej laktovej kosti, pomliaždenie chrbta dolnej časti pravého predlaktia s krvnou podliatinou priemeru 7 cm, pomliaždenie hlavy, s dobou liečenia 7 týždňov, teda 49 dní, so sadrovou fixáciou pravého zápästia po dobu 6 týždňov, teda 42 dní, počas ktorých bola obmedzená na obvyklom spôsobe života pri vykonávaní činností pravou rukou ako osobná hygiena, obliekanie, stravovanie a iné, s nárokom na bolestné vo výške 2.002,00 eur.

### **Odôvodnenie:**

Vykonaním zaist'ovacieho úkonu – prevzatím osoby obmedzenej na osobnej slobode povereným príslušníkom Obvodného oddelenia Policajného zboru Bratislava Staré Mesto – západ (ďalej len „poverený príslušník“) podľa § 85 ods. 3 Trestného poriadku dňa 15.06.2024 v čase o 18:15 hod. bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie vo veci prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. d) Trestného zákona. Následne poverený príslušník vydal

deklaratórne uznesenie o začatí trestného stíhania pod ČVS: ORP-417/SMZ-B1-2024 zo dňa 15.06.2024 v spojení s opravným uznesením zo dňa 19.06.2024, na skutkovom základe tam uvedenom.

Uznesením povereného príslušníka pod ČVS: ORP-417/SMZ-B1-2024 zo dňa 16.06.2024 bolo podľa 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie osobe XXXXX, nar. XXXXX/XXXXX, v XXXXX, trvale bytom XXXXX (ďalej aj len „obvinený“) pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c), písm. e) Trestného zákona na skutkovom základe, že obvinená XXXXX (ďalej len obvinená) dňa 15.06.2024 v čase okolo 09:30 h v XXXXX v rodinnom dome fyzicky tam napadla poškodenú XXXXX (ďalej len poškodená) a to tak, že ako vchádzala do kuchyne ktorá sa nachádza na prízemí rodinného domu tak sa pred dverami stretla so svojím otcom XXXXX CSc a svojou matkou XXXXX ktorú celou silou strčila, pričom jej matka padla na zem pred vchod do kuchyne na chodbe a nemohla sa bez pomoci postaviť a ani jej manžel XXXXX jej nedokázal pomôcť, pričom obvinená následne vošla do kuchyne, pričom zatvorila za sebou dvere ktoré do kuchyne vedú, aby sa jej otec s matkou nedostali dnu, pričom v kuchyni v tom čase sedela na stoličke jej sestra XXXXX na ktorú slovne najprv zaútočila slovami „ja sa o Vás starám“, pričom poškodená jej neodporovala a ju počúvala, pričom medzi poškodenou a obvinenou prišlo k výmene názorov na čo sa poškodená sa ohradila a začala obvinenej odporovať, tak obvinená ju začala udierať zovretou dlaňou v päšť do oblasti hlavy, pričom poškodená začala kričať a plakať a prosila obvinenú, aby ju nechala na pokoji na čo obvinená nereagovala a naďalej fyzicky útočila na poškodenú a to konkrétne na oblasť hlavy a tváre, pričom poškodená sa snažila chrániť si hlavu a dvihla pravú ruku ktorou si hlavu chránila, pričom obvinená päšťami niekoľko krát zasiahla poškodenú aj do oblasti pravej ruky a to konkrétne do oblasti pravého zápästia a pravého predlaktia čím poškodenej XXXXX boli spôsobené zranenia a to pomliaždenie pravého predlaktia, zlomeninu vretenej kosti, prasklinu laktovej kosti, pomliaždenie hlavy s dobou liečenia 4 týždne, čo si vyžiadalo lekárske ošetrenie vo Fakultnej nemocnici Mickiewiczová na I. chirurgickej klinike UNB.

Dňa 18.06.2024 bolo opatrením dozorového prokurátora Okresnej prokuratúry Bratislava I (ďalej len „prokurátor“) podľa § 230 ods. 1 písm. g) Trestného poriadku nariadené vyšetrovanie, na základe čoho vyšetrovanie prevzal vyšetrovateľ 1. oddelenia vyšetrovania odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave I (ďalej len „vyšetrovateľ“).

Dňa 27.03.2025 vyšetrovateľ po ukončení vyšetrovania predložil prokurátorovi spisový materiál s návrhom na podanie obžaloby.

Preskúmaním veci bolo zistené, že vzhľadom na povahu trestného činu, na osobu obvinenej a poškodenej, ich vzájomný vzťah, postoj obvinenej a ďalšie špecifiká daného prípadu je dôvodné v prípravnom konaní rozhodnúť tzv. odklonom, teda iným spôsobom ako podaním obžaloby. Z tohto dôvodu bol podľa § 3 ods. 2 písm. b) zákona č. 550/2003 Z. z. o probačných a mediačných úradníkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, s poukazom na § 241b vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 543/2005 Z. z. o Spravovacom a kancelárskom poriadku pre okresné sudy, krajské sudy, Špeciálny súd a vojenské sudy uložený pokyn probačnej a mediačnej úradníčke Mestského súdu Bratislava I, za účelom uzatvorenia zmieru medzi obvinenou XXXXX a XXXXX.

Podľa § 8 Trestného zákona trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona kto inému úmyselne ublíži na zdraví, potrestá sa odňatím slobody na šesť mesiacov až dva roky.

Podľa § 156 ods. 2 písm. a) Trestného zákona odňatím slobody na jeden rok až tri roky sa páchatel potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1 na chránenej osobe.

Podľa § 156 ods. 3 písm. c) Trestného zákona odňatím slobody na dva roky až päť rokov sa páchatel potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1 a spôsobí ním ťažkú ujmu na zdraví.

Podľa § 139 ods. 1 písm. c), písm. e) Trestného zákona chránenou osobou sa rozumie blízka osoba, osoba vyššieho veku.

Podľa § 127 ods. 3 Trestného zákona osobou vyššieho veku sa na účely tohto zákona rozumie osoba staršia ako šesťdesiat rokov.

Podľa § 123 ods. 3 písm. i) Trestného zákona ťažkou ujmu na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie len vážna porucha zdravia alebo vážne ochorenie, ktorou je porucha zdravia trvajúca dlhší čas.

Podľa § 123 ods. 4 Trestného zákona poruchou zdravia trvajúcou dlhší čas sa na účely tohto zákona rozumie porucha, ktorá si objektívne vyžiadala liečenie, prípadne aj pracovnú neschopnosť, v trvaní najmenej štyridsaťdva kalendárnych dní, počas ktorých závažne ovplyvňovala obvyklý spôsob života poškodeného.

V priebehu vyšetrovania boli, okrem vykonania iných procesných úkonov, vypočutí obvinená XXXXX, poškodená XXXXX, svedkyňa XXXXX, svedok XXXXX, svedkyňa XXXXX, znalkyňou MUDr. Luciou Žlnayovou, PhD. bol vypracovaný znalecký posudok na podklade príkazu na vyšetrenie duševného stavu obvinenej, znalcom doc. MUDr. Luděkom Vrtíkom, CSc. bol vypracovaný znalecký posudok k zraneniam poškodenej XXXXX, a doplnenie znaleckého posudku, obhajobou bol predložený znalecký posudok vypracovaný znalcom MUDr. Jánom Mihálikom k zraneniam poškodenej XXXXX, znalkyňou PhDr. Vlastou Kurucovou bol vypracovaný znalecký posudok k psychologickému vyšetreniu poškodenej XXXXX so zameraním na vnímanie a reprodukovanie prežitej udalosti, vzhľadom na podstatnú zmenu výpovede, boli vykonané prehliadky tiel XXXXX, XXXXX a XXXXX, zabezpečené listinné dôkazy, najmä lekárske správy k zdravotnému stavu poškodenej a obvinenej, merania alkoholu v dychu obvinenej tesne po skutku, boli zabezpečené lustrácie k obvinenej a iné.

Vyhodnotením zabezpečených dôkazov jednotlivo i v ich súhrne konštatujem, že tieto nasvedčujú záveru, že skutok, pre ktorý bolo obvinenej XXXXX vznesené obvinenie a ktorý je popísaný v skutkovej vete tohto uznesenia, sa stal, napĺňa všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukazom na § 123 ods. 3 písm. i) Trestného zákona a § 139 ods. 1 písm. c), písm. e) Trestného zákona a je dostatočne odôvodnený záver, že sa jeho spáchania dopustila práve obvinená XXXXX.

Dňa 26.05.2025 bola probačnou a mediačnou úradníčkou Mestského súdu Bratislava I prokurátorovi predložená Dohoda o náhrade škody zo dňa 22.05.2025 uzatvorená medzi obvinenou XXXXX a poškodenou XXXXX. Neoddeliteľnou

súčasťou Dohody je aj písomné vyhlásenie obvinenej XXXXX, že skutok, za ktorý je stíhaná, spáchala a toto jej vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito. Z Dohody ďalej vyplýva, že obvinená dňa 09.05.2025 uhradila poškodenej XXXXX škodu spôsobenú jej konaním vo výške 2.002 eur, čo preukazuje aj výpis o prevode z účtu. Poškodená súhlasila s možnosťou rozhodnutia o schválení zmieru spojeného so zastavením trestného stíhania voči obvinenej. Obvinená taktiež súhlasila so skončením trestnej veci schválením zmieru a zastavením trestného stíhania. Poškodená XXXXX vyhlásila, že týmto je jej nárok na náhradu škody v predmetnej veci plne uspokojený. Na základe uvedeného možno konštatovať, že medzi obvinenou XXXXX a poškodenu XXXXX došlo k uzatvoreniu zmieru. Obvinená XXXXX dňa 12.05.2025 poukázala na depozitný účet Okresnej prokuratúry Bratislava I na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona sumu vo výške 3.000 eur, čo preukazuje výpis o prevode z účtu.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, uzavrel s poškodeným alebo s jeho splnomocnencom dohodu o náhrade škody alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu

a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmier medzi obvineným a poškodeným.

Vzhľadom na skutočnosť, že za spáchanie prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 3 Trestného zákona je stanovený trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje 5 rokov, obvinená vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jej vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito, poškodenej XXXXX nahradila vzniknutú škodu, pričom iné nároky na náhradu škody v konaní neboli vznesené a zložila na účet prokuratúry sumu vo výške 3.000 eur určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, ktorá suma zjavne nie je neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu, ale práve vystihuje majetkové pomery a dlhodobý vysoký príjem obvinenej, ako aj vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, ktorého sa obvinená dopustila voči svojej sestre zo zjavnej frustrácie z dôvodu dlhodobej starostlivosti o blízkych, pričom sestra aj naďalej prechováva pozitívny vzťah k obvinenej, aj keď sa nachádza v seniorcentre, ako aj s prihliadnutím na skutočnosť, že rodičia obvinenej XXXXX a XXXXX zomreli približne mesiac po spáchaní skutku, možno samotný skutok v týchto súvislostiach označiť ako rodinnú tragédiu, obvinená sa skutku dopustila ako psychiatrická pacientka, s diagnózou

schizoafektívnej psychózy a bipolárnej afektívnej poruchy s výskytom manických a depresívnych epizód, v čase dekompenzácie duševnej poruchy, teda v čase znížených ovládacích a rozpoznávacích schopností, avšak nie vymiznutých, na základe čoho bude samostatne podaný návrh na uloženie ochranného liečenia odporúčeného znalkyňou, pričom obvinená je vysokoškolsky vzdelaná, bola riadne zamestnaná na manažérskom poste s vysokým príjmom, doposiaľ nebola súdne trestaná a vedie riadny život, možno konštatovať, že boli splnené všetky zákonné podmienky na schválenie zmieru a zastavenie trestného stíhania podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku a takéto rozhodnutie je plne postačujúce pre naplnenie účelu trestného konania.

Vzhľadom na vyššie uvedené som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

Mgr. Štefan Sedlák  
prokurátor